



FR Veuillez lire attentivement le livret "Consignes de sécurité et d'utilisation" avant la première utilisation / EN Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use / DE Lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch aufmerksam die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ durch. / NL Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvoorschriften door te nemen / ES Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / PT Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes de primeira utilização / IT Leggere con attenzione il libretto «Norme di sicurezza e d'uso» al primo utilizzo / DA Læs hæftet "Sikkerheds- og brugsanvisning" grundigt igennem inden den første ibrugtagning. / NO Les nøye heftet "Råd om sikkerhet og bruk" før første gangs bruk / SV Var god läs häftet "Säkerhets- och användningsinstruktioner" innan den första användningen. / FI Lue turvalisus- ja käyttöohjevihko huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. / TR İlk kullanmadan önce "Güvenlik ve kullanım talimatları" kitapçığını dikkatlice okuyun / EL Διαβάστε προσεκτικά το έγχειριδιό «Εδημίες ασφαλείας και χρήσης» πριν από την πρώτη χρήση / PL Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i wykorzystania“. / CS Před prvním použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostní pokyny pro použití“ / SK Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné odporúčania a použitie“ / HU Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutatót“ című fejezetet / SL Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / RU Перед первым использованием внимательно прочтите инструкцию «Меры безопасности и правила использования». / UK Перед первым використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / HR Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute“ / RO Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și de utilizare“ / ET Palu lugge enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / LT Atidžiai perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo reikalavimai“ prieš naudodamis ienginį pirmą kartą / LV Pirms izmantojat ierīci pirmsreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru „Norādījumi par drošību un lietošanu“ / BG Моля, прочетете внимателно книжката „Препоръки за безопасност и употреба“ преди първоначална употреба / KO 처음 사용하기 전, 제품 사용과 관련된 "안전 수칙" 책자를 주의 깊게 읽어 주시기 바랍니다 / BA Molimo vas da prije prve upotrebe pročitate knjižicu "Uputstva za sigurnost i upotrebu" / RC 在第一次使用前请认真阅读此"安全操作规程"手册 / HK 在第一次使用前請認真閱讀此"安全操作規程"手冊 / VN Vui lòng đọc kỹ cuộn "Hướng dẫn Sử dụng và Biện pháp An toàn" trước khi sử dụng lần đầu / TH กรุณารอ awhileหนึ่งสักครู่ "ก่อนความปลอดภัยและการใช้งาน" ก่อนการใช้เครื่อง / SR pažljivo pročitate priručnik „Uputstva o bezbednosti i korišćenju“ pre prve upotrebe / AR يرجى قراءة كتيب "السلامة و إرشادات الاستعمال" بعناية قبل الإستعمال للمرة الأولى / FA قبل از اولین استفاده، لطفاً "یعنی و دستور العمل استفاده" را با دقت بخوانید

ekonomiskajā režīmā varat gludināt visu to veidi gludināmos audumus, kas norādīti pictogrammās iepriekš, piemēram, *linu, džinsu, zīdu, kokvilnas, poliesteru, vilnas, viskozes* u.c. audumus. Neegludināmus audumus nevar gludināt. / BG в положение „normal“ или „eco“ можете да гледате всички видове гледащи тъкани, на които отговаря зададеното по-долу pictogram, например: *лен, дънкови платове, коприна, памук, полиестер, вълна, вискоза...* Изключение правят / PL ekonomicznej tryby pracy gładilni można wygładzać wszystkie tkaniny, które są wskazane na ikonach, np. len, szkó, m. poliester, moź, bawełna, viskoza... Wyjątkiem jest to, że nie można gładzić tkanin, które nie są wskazane na ikonach. / CS ekonomickou režimou můžete glídat všechny tkaniny, které jsou uvedeny na ikonech, např. ln, džín, silko, pamuk, polyester, vlna, viskoza... Kromě toho nelze žehlat tkaniny, které nejsou uvedeny na ikonech. / SK ekonomickej režime môžete pregladiť všetky tkaniny, ktoré sú uvedené na ikonách, napr.: len, džíns, svila, pamuk, polyester, vlna, viskoza... Výnimku tvoria tkaniny, ktoré sú uvedené na ikonách. / HU ekonomicus üzemmódban minden olyan textilrészhez lehet gyújtani, amelyet a felületén megjelenő ikonon láthatunk. / TR ekonomic režimde sadece belirtilen ikonlarda gösterilen türlerde kullanabileceksiniz. / EL Σε θέση κανονικής λειτουργίας η eco μπορείτε να σύρετε όλους τους υφασμάτων που οιδεύονται και αντιτοπούν στα πάνω εικονογράμματα, για παράδειγμα: λινά, τζίν, μετάξι, βαμβακέρα, πολύεστερ, μάλλινα, βισκόζ... Εκτός από τα υφασμάτα που δεν οιδεύονται / PL Zarówno w polożeniu do prasowania normalnego jak i ekologicznego można prasować wszystkie rodzaje tkanin nadających się do prasowania; oznaczonych pictogramami przedstawionymi powyżej, np. len, dżins, jedwab, bawełna, poliester, wełna, viskoza itp. Wyjątkiem są tkaniny niendające się do prasowania. / CS V položi normalní nebo eco můžete žehlit všechny typy látek, které se běžně žehlí a jsou označeny výše uvedenými pictogramy, např.: len, džín, hedvábí, bavlna, polyester, vlna, viskoza... S výjimkou látek, které nelze žehlit / SK V položi normal (bez čne zhelenie) alebo eco (ekologicke zhelenie), môžete žehliť všetky typy tkanín vhodných na zhelenie, ktorých typy znázorňujú výšie uvedené pictogramy, napr.: len, džíns, vlna, viskoza... Okrem tkanín, ktoré nie sú vhodné na zhelenie. / HU Normál vagy ökölábban minden olyan típusú szövetet, amelyeket a felületükön jelzések, kivéve: len, farmer, selyem, pamut, poliészter, gyapjú, viskoz... A nem vasalható szöveget kivételevel / SL V položi normal ali eco lahko likate vse vrste tkanin, ki jih je dovoljeno likati glede na zgornji pictogram, npr.: lan, jeans, svila, bombaž, poliester, volna, viskoza... To ne velja za tkanine, ki jih ni dovoljeno likati / RU В обычном или экономичном положении вы можете глдить любые ткани, обозначенные приведенными выше знаками, например: лен, джинсы, шелк, хлопок, полистер, шерсть, вискоза... Кроме тканей, не подлежащих глдке / UK У звичайному або економічному положенні ви можете прасувати будь-які тканини, позначені вищевізначеніми знаками, наприклад: лен, джинси, шовк, бавовна, поліестер, вовна, віскоза... Крім тканин, які не підлягають прасуванню / HR U položjima normal ili eco, možete glaćati sve vrste tkanina koje se smiju glaćati, a možete ih pronaći na prethodnim sličicama, npr.: lan, traper, svila, pamuk, poliester, vuna, viskoza... Osim tkanina koje se ne smiju glaćati / RO În poziție normal sau eco, puteți căca toate tipurile de tesături identificabile în pictogramele din imagine, de exemplu: jeans, mătase, bumbac, poliester, lână, viscoză... Cu excepția țesăturilor care nu pot fi căcate / ET Tavalises või õko-asendis saate trikiidat igat liiki triigitavaid kangad, mida saab tuvastada siin esitatud ikoonide abil, nt linane, teksa, sid, puuvill, polüester, vili, viskoos jne, välima mitte triigitavat kangad / LT Nustatė normalią arba eco padėti galite lygtini be tokio tipo lyginamus audinius, pažymetus toliai patiekomis pictogrammis, p.vz., lino, džins, šilk, medvilnės, poliesterio, vilnos, viskozės, išskyrus nelyginamus audinius / LV Parastājā vai



...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...